Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 52 (1965)

Heft: 2: Beginn der Moderne in Paris : zwei Laboratoriumsgebäude

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1

NOVOPAN - die bewährte Spanplatte aus dem neuen Werk

Rundlinge, Spreißel, Schwarten — sind die Rohstoffe aller NOVOPAN-Platten. Ein großes Lager — das Bild zeigt einen Ausschnitt — sichert die NOVOPAN-Fabrikation und das gut getrocknete Holz garantiert für erstklassige Qualität.

NOVOPAN

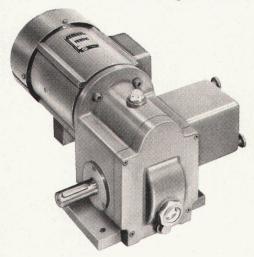






Getriebemotoren

robust, ruhig, betriebssicher



Für Garagetore, Kipptore, Sonnenstoren etc. Endschalter, Rutschkupplung und Stop-Bremse eingebaut, Leistung bis 0,5 PS.

Th. Zürrer + Cie. Zürich 3/55

Birmensdorferstr. 470 Tel. (051) 35 25 55



SPANN

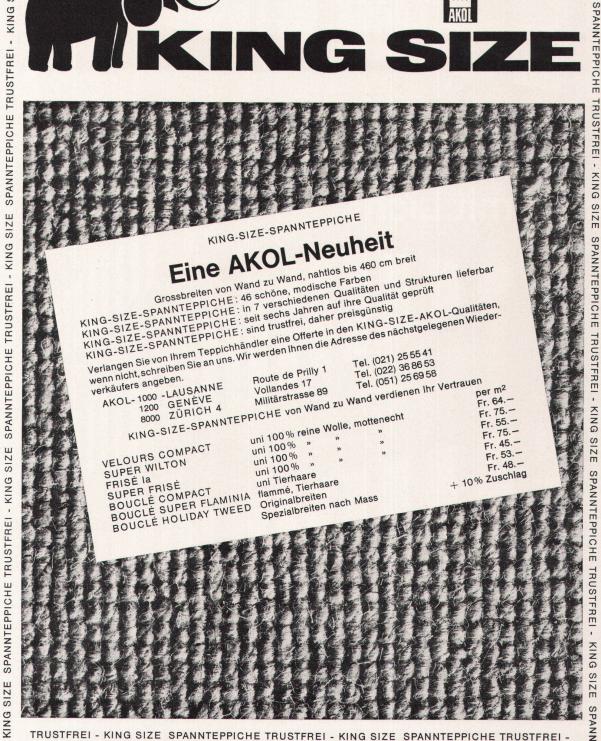
SIZE

KING

TEPPICHE TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTEPPICHE TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTEPPICHE TRUSTFREI

NG SIZE

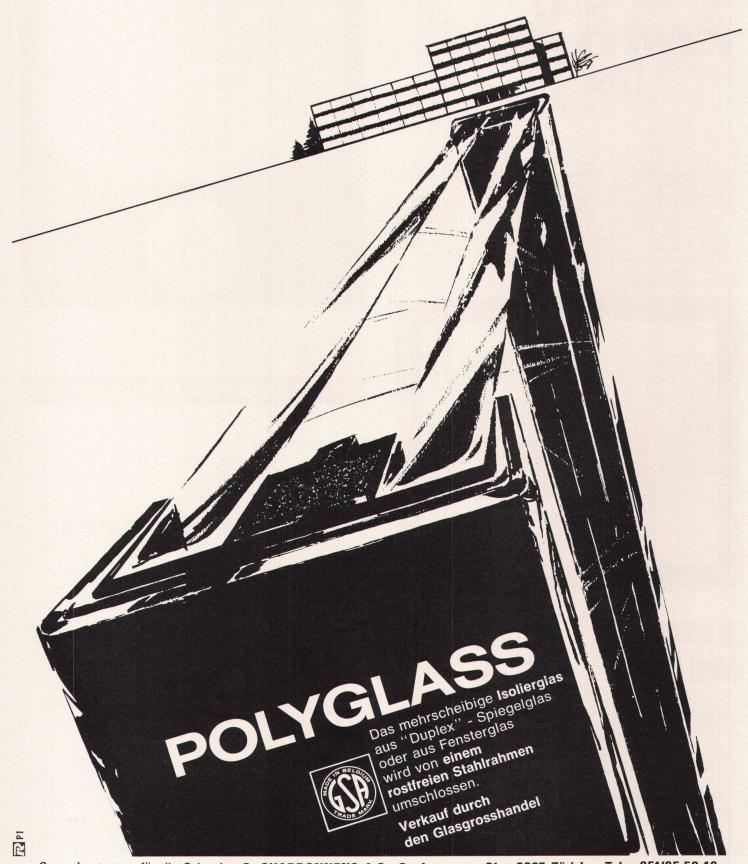
NGS



TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTEPPICHE TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTEPPICHE TRUSTFREI -



Telefon 051/32 72 80



Generalvertretung für die Schweiz: O. CHARDONNENS A.G., Genferstrasse, 21 - 8027 Zürich - Tel.: 051/25.50.46

GLACERIES DE SAINT-ROCH s.a.

DIVISION GLACERIES DE LA SAMBRE • AUVELAIS • BELGIEN

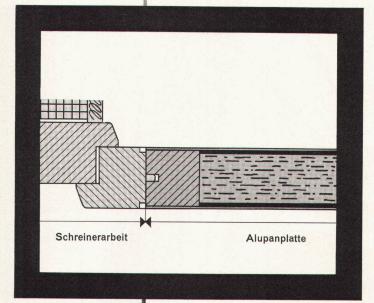
Alupan Türen sind verwindungs-frei

und eignen sich be-sonders für abgeschirmte Laubengang- und Wohnungsabschlüsse ALU PAN-Türblätter sind 40 mm dick und bestehen aus einer NOVOPAN-Platte, die mit Kantholz umleimt und beidseitig mit Aluminium bewehrt ist.

Wohnungsabschlusstüren sind sehr oft Temperaturdifferenzen bis zu 40° C ausgesetzt. ALU PAN-Türen wiederstehen diesen grossen Schwankungen und garantieren für gutes Stehvermögen ALUPAN-Türblätter werden dem

Schreiner als Halbfabrikat — auf Mass geliefert, und von diesem fertig verarbeitet und angeschlagen

Keller + Co AG Klingnau 056 51177





Gegen Einsendung des nachstehenden Coupons, senden wir Ihnen gerne unser ALU PAN - Merkblatt über die Fertigung und die Preisliste. Für alle möglichen Verarbeitungs-probleme, steht Ihnen ebenfalls der kostenlose Beratungsdienst zur Verfügung.

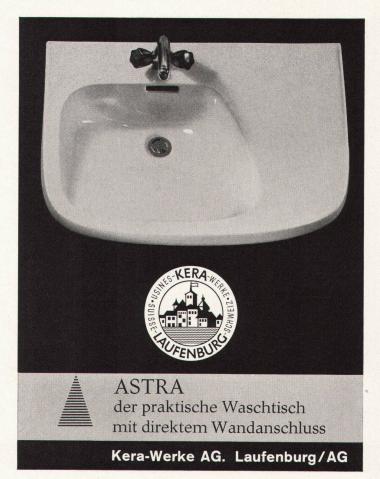
(bitte in verschlossenem Umschlag senden)
Senden Sie mir bitte:
Exemplare ALUPAN-Merkblatt
über die Fertigung
Exemplare ALUPAN-Preisliste
Wir erwarten einen Mitarbeiter Ihres
Beratungsdienstes

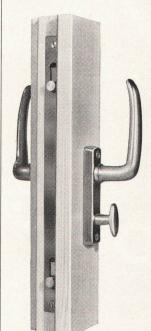
am unser Sachbearbeiter heisst: für eventuelle Rückfragen lautet unsere

Datum

Name

Adresse :





Hansch

Rollriegelverschluß

speziell geeignet für 1flüglige Fenster und Türen mit

Isolier-Verglasung

Verlangen Sie bitte Detailzeichnungen

Hans Schärer Baubeschlägefabrik

Rupperswil AG

Telephon (064) 34269

PrometheusBEL-DOOR

3

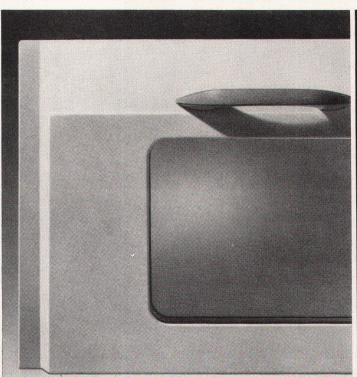


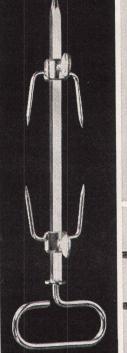
PROMETHEUS dachte auch an das «Putzproblem»...

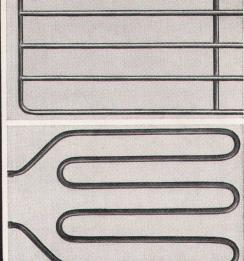
Viele tausend Hausfrauen sind begeistert, dass sich die BEL-DOOR-Typen so spielend leicht reinigen lassen. Da gibt es keine Rillen und Ecken, in denen sich der Schmutz hartnäckig festsetzt. So ist z.B. die Backofentüre auch aushängbar, und

der Grillheizkörper kann mit einem Griff herausgenommen werden. Über weitere erstaunliche Vorteile geben die Prospekte Auskunft.

PROMETHEUS AG Liestal/BL-Telephon 061-844471







Dr. Heuberger + Frey, Foto Löhndorf, Grafik Edi Hauri

Störungsfreie Lamellenstoren für blendungsfreies Sonnenlicht



Lamellenstoren sollen ohne Bedenken vor dem Fenster angebracht werden können. Dort erfüllen sie ihren Zweck am besten. Dort sind sie aber auch allen Witterungseinflüssen ausgesetzt: Wind, Sonne, Regen, Schnee und Temperaturschwankungen. Deshalb verwendet Baumann

für die textilen Verbindungsbänder konsequent wetterfestes Terylene mit der patentierten, unverwüstlichen Terylbandwippe. Die Bänder können weder verrotten noch brüchig werden. So schaltet Baumann Störungsquellen aus.

Baumann

W. Baumann, Horgen, Telefon 051-82 40 57 Verkaufs- und Montagestellen in Zürich, Luzern, St. Gallen, Chur, Basel, Bern, Olten, Lausanne, Genf, Lugano





Modern bedachen mit

Tettovinyl

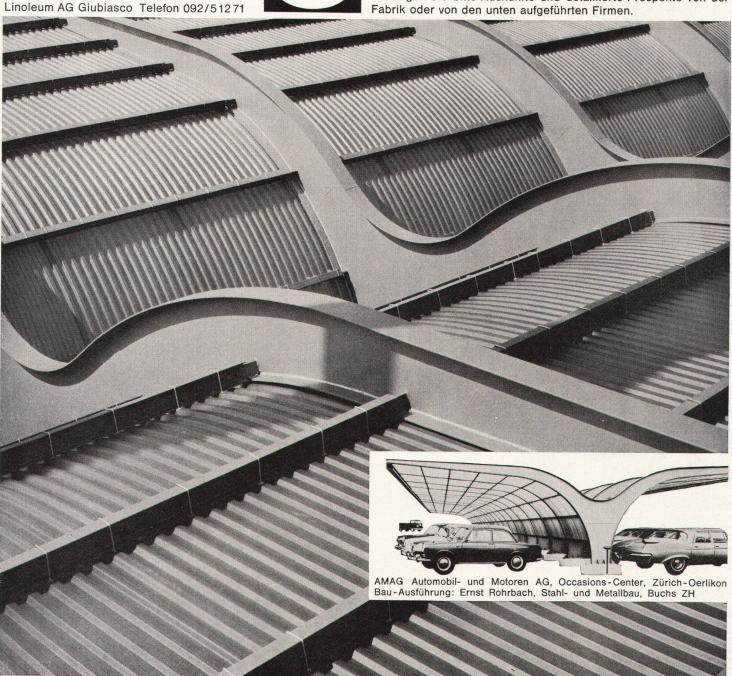
GIUBIASCO



Kühn, grosszügig und wirkungsvoll kann mit Tettovinyl gebaut werden. Modernste Konstruktionen; Autounterstände, Fabrikhallen werden mit Tettovinyl überdacht. Oder Expo-Hallen. Zehntausende von Quadratmetern Tettovinyl wurden dafür gebraucht.

Tettovinyl ist für Architekten, Ingenieure, Konstrukteure und Bauherren die Schweizer Hart-PVC-Bedachungsplatte; sie hat sich bewährt. Das Material, die verschiedenen Profile, die transparenten und opaken Farben - Tettovinyl ermöglicht die Verwirklichung von Plänen, die noch vor wenigen Jahren unausführbar waren.

Verlangen Sie bitte Auskünfte und detaillierte Prospekte von der Fabrik oder von den unten aufgeführten Firmen.



Aarau Richner AG Aigle Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Baden Emil Reinle AG Basel Küderli & Co. Bellinzona Molinari S.A.; Cesare Regusci S.A.; J. Schoch & Co. Belp Walter Schmutz Bern Baustoffe Bern AG; S.+G. Bläsi & Cie. AG Biel-Bienne Baubedarf & Holz AG; Notz & Cie. AG; Gebr. Schnegg & Cie. Château-d'Œx Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Châtel-St-Denis Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Charl Albert Joos Delémont Soc. Jurassienne de Constr. S.A. Fleurier U. Schmutz Frenkendorf Debrunner & Cie. AG Fribourg A. Michel S.A. Genève Gétaz, Romang, Ecoffey S.A.; Ch. Jérôme & Cie.; Marc Plojoux & Cie., Succ.; Schaad & Delécraz Giubiasco Edilcentro S.A. Herzogenbuchsee Baubedarf AG Lausanne Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Lausanne-Bussigny Charles Nell S.A. Locarno Frigerio & Co. Lugano Molinari S.A.; Pestalozzi & Co. Luzern Baumaterial AG Martigny-Ville Veuthey & Cie. Montreux Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Moutier J. Zahno S.A., Succ. de W. Gross S.A. Neuchâtel Nuding, Matériaux de Constr. S.A. Olten Moser & Cie. AG Schaffhausen Deggeler + Peter Sion Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Solothurn Bausteinfabrik Solothurn AG St. Gallen Debrunner & Cie. AG Thun Baumaterial AG Thusis Oskar Prevost Vevey Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Visp Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Weinfelden Debrunner & Cie. AG Winterthur Georg Streiff & Co. AG; Werner Graf & Co. AG Yverdon Carrel S.A.; Chs. Dubath Fils Zug Carl Bossard Zürich Baubedarf Zürich AG; H. & A. Hefti; Küderli & Co.; Sponagel AG

Eternit AG Niederurnen GL und Werk Payerne Tel. 058 415 55

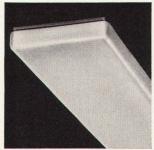
Siemens-Einbau-Deckenleuchten mit besonders geringer Einbautiefe

& SIEMENS

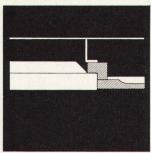
Siemens-Einbau-Deckenleuchten sind für alle gebräuchlichen Zwischendecken geeignet. Ihre Abmessungen entsprechen den üblichen Grössen der Deckenplatten. Die flache Konstruktion gewährleistet die Montage auch bei geringer Einbautiefe. Unterschiedliche Abdeckwannen und Formen, die sich auch zu Lichtbändern und Feldern zusammensetzen lassen, ermöglichen eine variable Gestaltung.

Zur Erleichterung der Montage werden Befestigungsteile mitgeliefert. Die Lampen sind mitWannen aus Kunststoffglas abgedeckt. Dieses Material sichert eine gute Lichtstreuung und — da das Auge nicht geblendet wird — angenehmes Licht

SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AKTIENGESELLSCHAFT ZÜRICH BERN LAUSANNE



SIEMENS -Ihr erfahrener Partner in allen Fragen der Beleüchtungstechnik

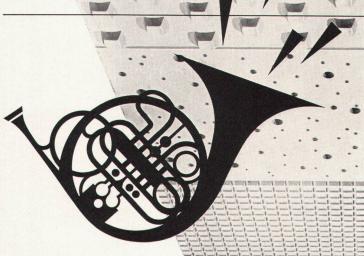






Schall-Isolation

einer der vielen Vorteile der Isolag-Platten



Die Schallschluckfähigkeit der Isolag-Platten reicht von 400 bis 2400 Hertz. Und da sich die hauptsächlichsten Tonwerte in Arbeitsund Verkaufsräumen in diesem Frequenzbereich befinden, erzielt man mit Isolag-Platten eine wesentlich verbesserte Akustik – bessere Verständlichkeit der Sprache und Ausschaltung von störenden Nebengeräuschen. Isolag-Decken gehören in jeden Neubau, weil sich die relativ geringen Zusatzkosten mehr als bezahlt machen. Dank dem einfachen Einbausystem lassen sie sich auch nachträglich noch ohne weiteres in bereits bestehenden Bauten montieren. Verlangen Sie den neuen, ausführlichen Isolag-Prospekt.



Maximale Schallabsorption. Zugluftfreie Ventilation. Gute Lichtreflektion. Rationelle, saubere Trockenmontage. Leichte Demontierbarkeit.

Isolag AG für Decken und Isolierungen Seestrasse 355, Zürich 2, Telefon 45 44 43



Systembau AG Zürich

sucht per sofort oder nach Vereinbarung je einen selbständigen

Hochbautechniker zur Führung der technischen Abteilung, welche die Devisierung, Submission, Ausführung, Abrechnung sowie Bauführung (Fabrikations- und Montageüberwachung) von Hochbauten bearbeitet.

Sanitär- und Heizungstechniker

für Berechnung, Planung, Projektierung und Überwachung von industriell hergestellten Sanitär- und Heizungs- (evtl. auch Lüftungs-) anlagen sowie für die Bearbeitung von Neuentwicklungen.

Hochbauzeichner

Die Bewerber werden in das Gebiet der Rationalisierung im Hochbau und in die Koordinationsaufgabe der industriellen Herstellung von Wohnbauten eingearbeitet. Interessenten, die gewillt sind, aktiv in einem Team an dieser Aufgabenstellung mitzuarbeiten, sind gebeten, ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und Angaben der bisherigen Tätigkeit zu richten an

Systembau AG

Wilfriedstraße 6 8032 Zürich Telephon 479494

Werkkunstschule Dortmund

(Städtische Höhere Fachschule für Gestaltung) sind folgende Stellen kurzfristig zu besetzen:

Lehrers für Bau- und

die Stelle eines

Raumgestaltung

sowie Planungswesen. Bewerber soll über qualifizierte Fähigkeiten in Entwurf, Detail und Darstellungstechniken verfügen.

Aufgabengebiet in den Werkgruppen Architektur und Innenarchitektur.

die Stelle eines

Lehrers für Baukonstruktion, Statik, Baustoffkunde

und gebundenes Zeichnen (darstellende Geometrie, Perspektive und Schattenkonstruktionen), möglichst ebenfalls mit Erfahrung im Planungswesen im Sinne des BBG.

Aufgabengebiet: Grundlagenausbildung und konstruktive Fächer der Architektur und Innenarchitektur, ausgehend von den durch richtige Konstruktion sich ergebenden gestalterischen Möglichkeiten.

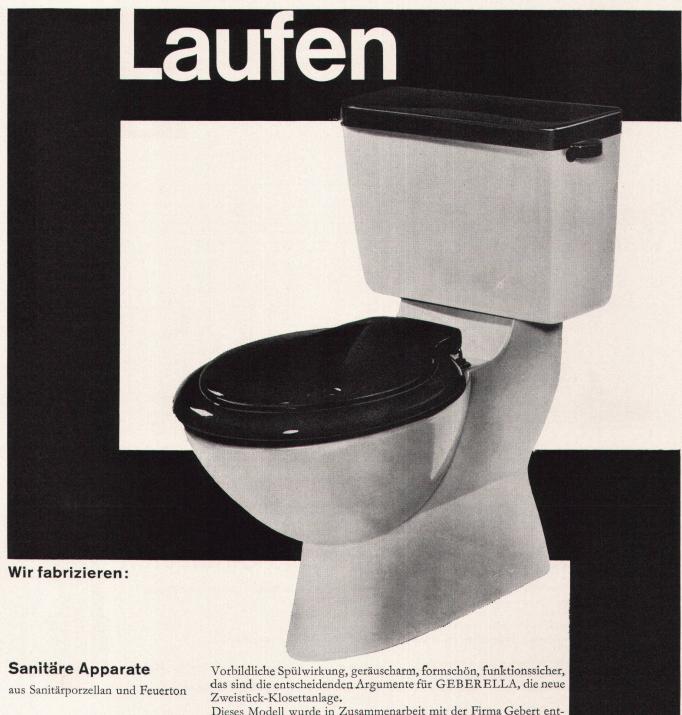
Die Unterweisung soll in kollegialer Zusammenarbeit mit Fachlehrkräften aus verschiedenen Werkgruppen unter Einschaltung der Werkstätten sowohl praxisausgerichtet wie dem Experiment aufgeschlossen erfolgen.

Bewerber, die sich für eine Arbeit an einer Werkkunstschule interessieren. sollten ein abgeschlossenes akademisches Studium mit entsprechender Erfahrung im Beruf oder aber ein solches an einer Werkkunstschule oder verwandten Anstalt und eine mindestens 5jährige Berufspraxis mit überdurchschnittlichen Leistungen nach dem Studium vorweisen können.

Für Bewerber, die außer nachgewiesener pädagogischer Veranlagung auch über Verwaltungserfahrung verfügen, ist die Möglichkeit gegeben, in die freiwerdende Stelle des Verwaltungsoberstudienrates (stellvertretender Direktor) aufzurücken.

Die Vergütung erfolgt zunächst nach BAT III; später ist eine Übernahme in das Beamtenverhältnis (Studienrat bzw. Oberstudienrat) A 13 bzw. A 14 möglich.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen, Zeugnisabschriften, Lebenslauf usw., sind möglichst umgehend an das Schulverwaltungsamt Dortmund, Schönhauser Straße 15, einzureichen.



Glasierte Steingut-Wandplatten

weiss, crème und farbig

Steinzeug-Bodenplatten

Steinzeug-Mosaik

Ziegel und Backsteine

Elektroporzellan

Dieses Modell wurde in Zusammenarbeit mit der Firma Gebert entwickelt. Auf dem formschönen Porzellankörper ist der funktionssichere und geräuscharme GEBERIT-Spülkasten angebracht; beide Elemente wirken als geschlossene Einheit. Dank der Verbindung zwischen Spülkasten und Klosett mittels eines Spülrohrbogens wird eine vorbildliche Spülwirkung erreicht.

Die Bodenfestigung ist neu und unsichtbar gelöst. Der Klosettfuss ist frei von störenden, unhygienischen Bodenschrauben und schliesst mit einer geschlossenen Linie ab.

Verkauf durch den Sanitärgrosshandel.

AG für Keramische Industrie Laufen Tonwarenfabrik Laufen AG



Georg Schaarwächter

Perspektive für Architekten

Querformat Fr. 21.-

Die Perspektive ist nur ein Hilfsmittel des Architekten, perspektivische Einsicht aber, das Vermögen, sich eine Planung «in jeder Hinsicht» vorzustellen, die maßgebenden und untergeordneten Gesichtspunkte zu erfassen – präzise Phantasie – gehört zur Baukunst, zu der auch dieses Buch seinen Beitrag leistet.



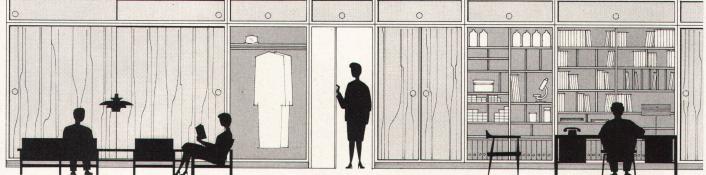
Helbing & Lichtenhahn

Buchhandlung

Freie Straße 40 4001 Basel Telephon 061 243882

Praxis-und Warteräume

qualifizieren den Arzt. Sollen diese Räume modisch, kalt, protzig oder einfach, vornehm und menschlich eingerichtet sein? Weltberühmte dänische Raumwissenschafter zeigen uns den Weg zurück in die Wohnatmosphäre. Diese verdrängt die Spannungen, schaftt Vertrauen und ebnet den Weg zu erfolgreicher Behandlung. SW Schrank- und Regalelemente sind der Ordnungs- und Aufbewahrungsfaktor Nr. 1. Die Friedhofatmosphäre kann durch menschliches Einrichten aus dem Warteraum verschwinden, warten kann entspannen bedeuten. Nur so ist die Atmosphäre für eine erfolgreiche Behandlung gegeben. Aber auch der gehetzte Arzt und seine Helfer werden in diesem Klima zum ruhigen Pol und vermögen oft Uebermenschliches zu leisten. Dürfen wir Ihnen mit unserer Erfahrung helfen?



Zingg-Lamprecht AG in Zürich: «Dansk Kunst» Claridenstr. 41, Hauptgeschäft am Stampfenbachplatz zingg-lamprecht Zingg-Lamprecht SA intérieur danois, Lausanne: 19, avenue Villamont. — In Bern: Rothen Möbel

KRUGER Bauaustrocknung

Neun wichtige Vorteile

- Vollautomatisch, Hochdruckbrenner, Elektrodenzündung, Flammenkontrolle
- Hochdruckgebläse, vollkommen reine Heißluft
- Rauchgasabscheidung, unbehindertes Arbeiten in jedem Raum
- Größtmögliche Sicherheit, Brennstoffbehälter, nicht mit dem Apparat zusammengebaut
- Hoher Wirkungsgrad, billigster Betrieb, stärkste Heizleistung

Großraumheizung mit Koco-Ölheizöfen

- Einfachste, robuste Bauart, leichte Zugänglichkeit bei Servicearbeiten
- EMPA-geprüft
- Leistung bis 110 000 kcal
- Preisermäßigung bei Saisonmiete

Krüger & Co. 9113 Degersheim Tel. 071/541544

Günstige Miet- und Kaufbedingungen 30 jährige Erfahrung



Es gibt keinen Ersatz für Formica*

Schönfürs Auge, praktischim Unterhalt, unverwüstlichim Gebrauch. Formica* ist eine eingetragene Schutzmarke, kein anderes Material darf unter diesem Namen verkauft werden. Bezug durch die offiziellen Formica-Vertreter, sowie bei allen dem Schweiz. Sperrholzhändler-Verband angeschlossenen Firmen.



FORMICA SA, rue de Lausanne 91, Freiburg Tel. 037 2 07 65

ALS SONNEN+ REGENSCHUTZ

FLEXALUNATURE SONNEN - SONNE - SONNEN -



Spenden Schatten und Kühle – keine Wärmestauung unter der Store

Unverwüstlich -

brennen nicht und reissen nicht, weil aus Aluminium

Dekorativ -

12 aparte, lichtechte Pastellfarben. Unterseite der Storen weiss und reflektierend

Näheren Aufschluss erhalten Sie unverbindlich von der HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL LTD., MONTREAL Filiale LUZERN, Moosstr.15 – Tel.041 36083

IMMER AUF DER HÖHE DER MODERNEN ARCHITEKTUR!



Aluminium-Sonnenstoren ein Produkt der

Hunter Douglas 😯

In Österreich gibt weitere Informationen : Hunter Douglas, Armbrustergasse 20, Wien XIX

Unser Beitrag zur Baukostensenkung



Dass wir moderne Aufzüge in höchster Vollendung zu bauen verstehen, wissen Sie, wissen wir, weiss die Welt. Die technische Perfektion unserer Anlagen stellt aber nur ein Glied in der Schlieren Erfolgskette dar. Von ebenso grosser Bedeutung ist die Tatsache, dass unsere Ingenieure keine Scheuklappen tragen. Sie sehen im Aufzug nicht nur ein technisches Problem, das sich auf dem Reissbrett lösen lässt. Sie

nellen Bestandteil eines Ganzen, als Organ, das kein selbständiges, abgekapseltes Leben führen kann und darf. Diese Auffassung, verbunden mit dem Bestreben, unseren Kunden so am erarbeiteten Fortschritt teilhaben zu lassen, dass sich ihm eine in Franken und Rappen erfassbare Einsparung offenbart, hat zum Schlieren ECONOM-

Aufzug geführt. Der ECONOM-Aufzug ist ein Serie-Fabrikat mit dem Stempel der Einzelanfertigung. In allen Teilen genormt und vorfabriziert, repräsentiert dieser Lift den letzten Stand der technischen Entwicklung.

sich, was im Aufzugsbau längst als tausendfach bewährt gilt. Die Herstellung in Serien erlaubt nicht nur kürzeste Lieferfristen; sie wirkt sich vor allem in der Preisgestaltung äusserst günstig aus!

Zeitgemässe Rationalisie rung bei uns, starke Verein-fachung und Zeitgewinn in der Planungsarbeit des Architekten, Einsparung teurer Lohn- und Materialteurer Lonn- und Material-kostenauf dem Bauplatz: kurze und minimale Be-lastung Ihres Baukredites — das ist der Beitrag einer fort-schrittlichen Aufzügefabrik zur Baukostensenkung!

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation über betrachten dieses Transport- Zugleich vereinigt er alles in den ECONOM-Aufzug.



Walter M. Förderer

Kirchenbau von heute für morgen?

120 Seiten mit 187 Kunstdruckabbildungen von Werken der Architektur und der freibildenden Künste in internationaler Auswahl.

Großformat 22,5 x 23,5 cm. Fr. 28.-

Förderer wirft Fragen auf, wie sie fortan von allen am Kirchenbau interessierten Kreisen diskutiert werden müßten, als Vorbereitung des Kirchenbaues von heute für morgen.

Fragen heutiger Architektur und Kunst

NZN Buchverlag Zürich

OFA/11689.03

Schweizerische Uhrenfabrik (Kleinuhren)

sucht Zusammenarbeit mit Künstlern, die in der Lage sind, neue Formen und Modelle zu gestalten.

In Frage kommen vor allem Neuheiten an Armbanduhren für Damen und Herren, Anhängeuhren, Broschenuhren, Uhren eingebaut in Souvenir-

artikeln usw.

Offerten sind zu richten an: Uhrenfabrik Buler AG 2543 Lengnau bei Biel

P 6 - 383 - 224 U

Aktuell und interessant

Wertvolle und nützliche Anregungen; schnelle und umfassende Orientierung über die neuesten Baumaterialien, Bauelemente und Baukonstruktionen

Schweizer Baumuster-Centrale Zürich

Älteste und größte ständige Baufachausstellung in der Schweiz mit Hunderten von beteiligten Firmen.

Zürich 1, Talstraße 9, Telephon (051) 23 76 88, Eintritt frei

Jurassische Steinbrüche Cueni AG Laufen/Jura 061/896807

Stein Marmor Granit



Nicht alle Teile werden in Konolfingen hergestellt, aber alle in der Schweiz: alles dauerhafte, präzise, währschafte Schweizer Qualitätsprodukte! — Ein Plus, das die HPK-Heizkessel ganz besonders auszeichnet. Die HPK-Heizkessel sind keine Kostverächter! Sie verwandeln alles Brennbare, auch die Gartenabfälle, in Wärme: in wohlige Wohnwärme, in ausgiebige Wasch- und Badewärme.

Die ideale Konstruktion der Heizflächen, die glocken-förmige Gestaltung der Feuer-räume und die raffinierte Zentra-Automatik für die Steuerung ergeben eine unübertroffen wirtschaftliche und mantel bürgen für grösste

rasche Erwärmung enormer Wassermengen: für die Heizung und Warmwasserver-sorgung zugleich – für Wohnung und Geschäftsräume, für Haushalt und Gewerbe. Die HPK-Heizkessel sparen Brennstoff und sparen Platz: grösste Leistungen auf kleinstem Platz zu vorteilhaften

Preisen! 3 Typen stehen zur Wahl: Junior, Meteor und Meteor II, der zwei getrennte Brennkammern aufweist und gleichzeitig mit Oel und festen Brennstoffen beheizt werden kann.

Die technischen Einrichtungen, der einwandfreie Innenausbau und der robust-solide Stahl-

Betriebssicherheit. Daher werden Sie unseren Service kaum je beanspruchen müssen. Wenn aber, dann ist der HPK-Service-Wagen, mit Autoruf versehen und vollausgerüstet, prompt zur



Hermann Pieren, Konolfingen Apparate-, Boiler- und Kesselfabrik Telefon 031 68 44 34 - 35 - 36



20

Kauter Fenster

Espenmoosstr. 6 St. Gallen Tel. 071/245537



Doppelverglasungs- und Verbundglasfenster Schiebefenster Normfenster Schwingflügelfenster, auch mit Lamellenstoren Holz/Metallfenster Verglasungen



modernes Bauen beginnt mit

FILON

den unübertroffenen

FIBERGLAS-PLATTEM



Verlangen Sie bitte unverbindlichen Vertreter-Besuch und Zustellung der orientierenden Dokumentation.

ത

Jac. Huber + Bühler

Fiberglasplatten Plaques stratifiées Biel-Bienne 3 Tel. (032) 2 32 11

Grande Dixence S.A.

Concours d'architecture pour l'étude de projets pour la construction d'immeubles destinés au logement des employés de Grande Dixence S. A. aux Haudères

Les prix suivants ont été décernés par le jury à l'issue du concours:

1er prix Fr. 5000.– au projet «Hameau» de Paul Morisod et Jean Kyburz, arch. SIA/EPUL

à Sion

2 ° prix Fr. 3500.- au projet «Bastian» d'Augustin

Michaud, arch. SIA/EPF à Sion

3 ° prix Fr. 2500.– au projet « Molignon » de Nadine et Jean Iten, Atelier coopératif d'archi-

tecture et d'urbanisme à Genève

4e prix Fr. 1000.- au projet «Praz Dix» de Paul

Lorenz, arch. EPUL/SIA à Sion

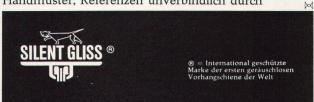
L'exposition des projets est ouverte au public du samedi 23 janvier au dimanche 7 février 1965, chaque jour de 9 h. à 17 h. dans le bâtiment de service de l'usine hydro-électrique de Grande Dixence S.A., au bord du Rhône, sur la rive gauche, à 2 km en amont de Riddes.





Vorhang-Schnurzüge SILENT GLISS ein Maximum an Geräuschlosigkeit und Komfort

Wie leicht lassen sich die Vorhänge mit den geräuschlosen Schnurzügen SILENT GLISS öffnen und schliessen! Die Zugschnüre laufen unsichtbar in getrennten Schnurkanälen. Sie können weder durchhängen noch verheddern. Selbst schwere Stoffe gleiten samtweich und leise in den formschönen Vorhangprofilen SILENT GLISS. Kein umständliches Hin- und Hergehen beim Vorhangziehen. Der Vorhangstoff wird geschont, weil er nicht berührt werden muss. Zum Reinigen hängt man die Vorhänge ohne Demontage des Schnurzuges einfach aus. Die grosse Auswahl von SILENT GLISS Schnur- und Schleuderzugprofilen hilft Ihnen jedes Vorhangproblem einfach und gediegen zu lösen. Beratung, Prospekte, Handmuster, Referenzen unverbindlich durch



METALLWARENFABRIK F. J. KELLER+CO. LYSS (BERN) TELEFON 032 84 27 42-43 LYSS (BERN)

Was sind kochwasserfest verleimte Sperrholzplatten?



Kochwasserfest verleimte Sperrholzplatten werden in einem Spezialverfahren und mit besonderem Leim hergestellt. Dadurch ergibt sich eine Verbindung der Holzschichten, die eine geradezu erstaunliche Widerstandsfähigkeit gegen alle Witterungseinflüsse aufweist

Kochwasserfest verleimte Sperrholzplatten wurden langjährigen Tests unter-zogen und haben sich in jeder Beziehung ausgezeichnet bewährt. Die Eigenschaften sind derart, dass wir für die Verleimung aller verarbeiteten Platten jede Garantie leisten

Eigenschaften:

- Die Verleimung ist absolut witterungsbeständig auch unter extremen klimatischen Bedingungen
- gute thermische Isolationswirkung und
- günstige akustische Eigenschaften gutes Stehvermögen, hohe Festigkeit bei geringer Dicke und sehr niedrigem Gewicht
- grossflächig und deshalb arbeitssparend Anwendungsgebiete:
- Holzbauten aller Art Wohn- und Wochenendhäuser
- vorfabrizierte Elemente, die in kürzester Zeit an Ort und Stelle zusammengesetzt werden können
- Baracken, Kioske, Werk-Kantinen
- Umkleidekabinen in Strandbädern und
- auf Sportplätzen Schiff- und Bootsbau
- Wohnwagen- und Waggonbau Verpackungskisten für feuchte oder feuchtigkeitsempfindliche Güter
- Verkehrstafeln
- Baureklametafeln
- Betonschalungen etc.

Lieferbare Holzarten und Grössen:

Okumé Limba Buche Dimensionen: Okumé und Limba

> Buche je 4 bis 40 mm dick

220 x 125 cm 255 x 125 cm 220 x 170 cm 255 x 170 cm 220 x 125 cm 220 x 170 cm

Zur Lösung aller Probleme über Anwendung oder Verarbeitung von kochwasserfest verleimtem Sperrholz, steht Ihnen der kostenlose Beratungsdienst zur Verfügung Keller + Co AG Klingnau 056 5 11 77

Keller+Co AG Klingnau



Fest und Freude... Balkontisch

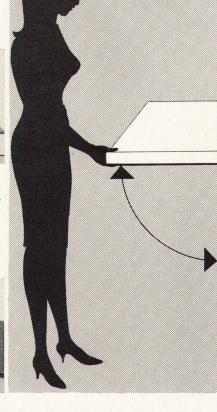




Sonne und Licht... Arbeitstisch



wandschonend, dekorativ

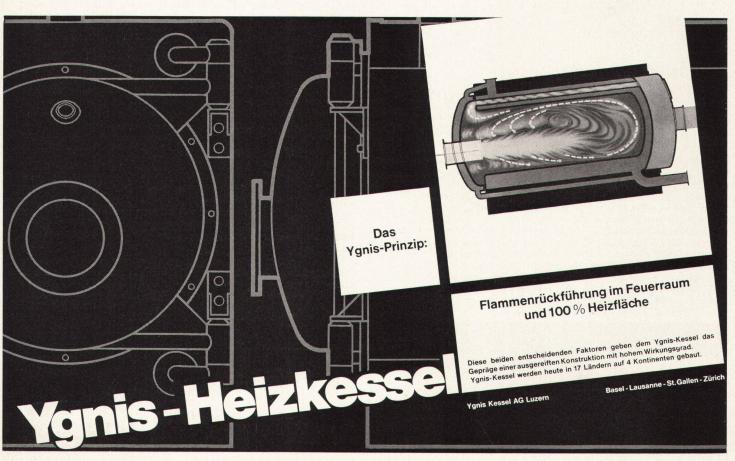


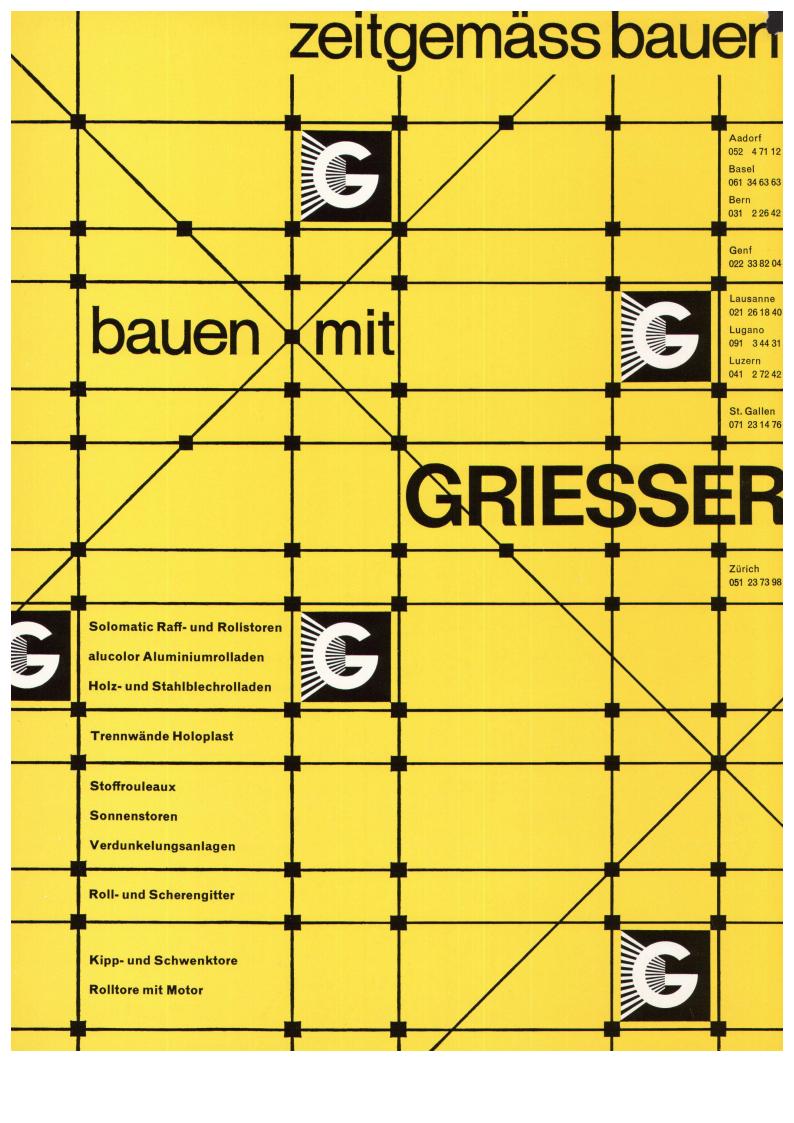
er ist absolut stabil, Sie können sich auf die 140 x 62-cm-Tischplatte setzen (2 Jahre Garantie). Auch die KELLCO-Kunststofftischplatte, hygienisch, unverwüstlich, säureund kratzfest, ist eine durchachte Schweizer Konstruktion, die auf jedem Balkon kinderleicht montiert werden kann.

stuma | tisch

Auskunft, Fabrikation und Verkauf: Stutz + Co., Dietlikerstr. 44 8302 Kloten Telephon (051) 84 26 70

Preise ab Fr. 146.— (in diversen Farben)







Shed-Dach im Neubau Novelectric Buchs ZH Generalunternehmung Mobag Zürich

Sie planen + bauen schnell + leicht mit

SIPOREX den bewährten dampfgehärteten Gasbeton-Elementen, welche jetzt auch in der Schweiz hergestellt werden.

SIPOREX (SCHWEIZ) AG

8048 Zürich Hohlstraße 610 1000 Lausanne av. de la gare 10 Tel. 051 62 56 58 Tel. 021 22 15 05

- Dachplatten
- Wandplatten
- Deckenplatten
- Wandbausteine
- Isolierplatten



Leichtbauelemente in Grossformat